T004 A HÀM IV 170-Kinh Anh Vũ-Phẩm Căn Bổn Phân Biệt

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

170. KINH ANH VUÕ1

Toâi nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa taïi nöôùc Xaù-veä, trong röøng Thaéng, vöôøn Caáp coâ ñoäc. Baáy giôø, khi ñeâm ñaõ qua, vaøo luùc trôøi vöøa saùng, Ñöùc Theá Toân ñaép y mang baùt vaøo nöôùc Xaù-veä. Trong khi ñi khaát thöïc, Theá Toân ñi qua nhaø cuûa Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû2. Luùc baáy giôø, Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû coù chuùt vieäc phaûi laøm neân ñi khoûi, khoâng coù ôû nhaø. Khi aáy, taïi nhaø Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû coù moät con choù traéng3 ñang aên côm trong caùi chaäu baèng vaøng, treân moät caùi giöôøng lôùn. Roài con choù traéng troâng thaáy Ñöùc Phaät töø xa ñi laïi; thaáy Ngaøi, noù lieàn suûa. Ñöùc Theá Toân noùi vôùi con choù traéng raèng: “Ngöôi khoâng neân laøm nhö vaäy. Nhaø ngöôøi heát où roài laïi suûa. Choù traéng nghe noùi, giaän döõ töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân ñoáng caây, naèm buoàn thieåu naõo. Sau ñoù, Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû, thaáy choù traéng coù veû giaän döõ, ñaõ töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân luøm caây naèm buoàn thieåu naõo, oâng môùi hoûi ngöôøi nhaø raèng: “Ai quaáy raày con choù cuûa toâi, khieán noù raát ñoåi giaän döõ, töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân luøm caây naèm buoàn thieåu naõo vaäy?” Ngöôøi nhaø traû lôøi: “Chuùng toâi khoâng ai quaáy raày con choù traéng caû khieán noù raát ñoåi giaän döõ, töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân luøm caây naèm buoàn thieåu naõo. Ma-naïp neân bieát, ngaøy nay coù Sa-moân Cuø-ñaøm ñeán ñaây khaát thöïc, con choù traéng ñaõ thaáy lieàn chaïy tôùi suûa. Sa-moân Cuø- ñaøm noùi vôùi con choù traéng raèng, ‘Ngöôi khoâng neân laøm nhö vaäy. Nhaø ngöôi heát où roài laïi suûa’. Naøy Ma-naïp, do vaäy neân khieán con choù traéng raát ñoåi giaän döõ, töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân luøm caây naèm buoàn thieåu naõo”. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû vöøa nghe xong töùc thì noåi giaän, muoán vu khoáng Ñöùc Theá Toân, muoán huûy baùng Ñöùc Theá Toân. Vôùi yù ñònh vu khoáng, huûy baùng, haï nhuïc Sa-moân Cuø- ñaøm nhö vaäy, oâng lieàn ra khoûi Xaù-veä, ñeán Thaéng laâm, vöôøn Caáp coâ ñoäc. Khi aáy, Ñöùc Theá Toân ñang thuyeát phaùp cho voâ löôïng ñaïi chuùng ñöùng vaây quanh

1. Baûn Haùn, quyeån 44. Töông ñöông Paøli, M.135. Cuøôakammavibhaíga-suttam. Haùn, bieät dòch, No.78 Phaät Thuyeát Ñaâu-ñieàu Kinh, khuyeát danh dòch; No.79 Phaät Thuyeát Anh Vuõ Kinh, Löu Toáng Caàu-na-baït-ñaø-la dòch; No.80 Phaät Vò Thuû-ca Tröôûng Giaû Thuyeát Nghieäp Baùo Sai Bieät Kinh, Tuøy, Phaùp Trí dòch; No.81 Phaân Bieät Thieän AÙc Baùo ÖÙng Kinh, Toáng, Thieân Töùc Tai dòch. 2. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû No.79: Anh Vuõ Ma-lao Ñaâu-la
Töû; No.78: Ñaâu-dieäu Töû Coác; No.80: Ñaùo-ñeà-ña Töû Thuû-ca Tröôûng giaû; No.81: Ñaâu-neã-daõ Töû Du-ca Tröôûng giaû; Paøli: Subha maøòava Toddeyyaputta, nieân thieáu Baø-la-moân teân laø Subha, con trai cuûa Todeyya. 3. Baïch caåu. No.78: con choù teân Loa No.79 noù teân laø Boái(in laàm laø cuï) vaø No.81
goïi noù laø Thöông-khö phieân aâm töông ñöông Paøli laø Saíkha: con soø.

tröôùc sau, Ñöùc Theá Toân troâng thaáy Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû töø xa ñi ñeán, Ngaøi baûo caùc Tyø-kheo raèng: “Caùc ngöôi thaáy Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû ñeán khoâng?” Caùc Tyø-kheo traû lôøi: “Baïch Ñöùc Theá Toân, daï thaáy”. Ñöùc Theá Toân baûo raèng: “Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû maø maïng chung ngay baáy giôø thì nhö co duoãi caùnh tay, trong khoaûnh khaéc taát sanh ñòa nguïc. Vì sao vaäy? Vì ngöôøi aáy ñoái vôùi Ta ñang noåi côn thònh noä. Neáu coù chuùng sanh naøo, do bôûi taâm saân nhueá, thaân hoaïi maïng chung taát ñeán choã aùc, sanh vaøo ñòa nguïc”. Roài Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû ñeán choã Ñöùc Phaät, noùi vôùi Theá Toân raèng: “Hoâm nay Sa-moân Cuø-ñaøm coù ñeán nhaø toâi khaát thöïc phaûi khoâng?” Ñöùc Theá Toân traû lôøi raèng: “Hoâm nay Ta coù ñeán nhaø oâng khaát thöïc”. “Cuø-ñaøm, oâng noùi gì vôùi con choù traéng cuûa toâi, khieán noù raát ñoåi giaän döõ, töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân luøm caây naèm buoàn thieåu naõo?” Ñöùc Theá Toân traû lôøi raèng: “Hoâm nay vaøo luùc trôøi vöøa saùng, Ta ñaép y mang baùt vaøo Xaù-veä khaát thöïc, laàn löôït khaát thöïc ñeán nhaø oâng. Luùc aáy con choù traéng troâng thaáy Ta töø xa ñi ñeán. Thaáy Ta, noù lieàn suûa. Ta noùi vôùi con choù traéng raèng, ‘Ngöôøi khoâng neân laøm nhö vaäy. Nhaø ngöôi heát la où4 roài laïi suûa’. Vì vaäy, con choù traéng raát ñoåi giaän döõ, töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñeán beân ñoáng caây naèm buoàn thieåu naõo”. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû hoûi Theá Toân: “Con choù traéng ñôøi tröôùc coù lieân heä gì vôùi toâi?” Ñöùc Theá Toân baûo: “Thoâi, thoâi, naøy Ma-naïp, toát hôn ñöøng neân hoûi Ta. OÂng nghe vieäc naøy roài chaéc chaén khoâng vöøa yù”. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû hoûi ñi hoûi laïi Ñöùc Theá Toân ba laàn: “Con choù traéng ñôøi tröôùc coù lieân heä gì vôùi toâi?” Ñöùc Theá Toân cuõng ba laàn noùi: “Thoâi, thoâi, naøy Ma-naïp, toát hôn ñöøng neân hoûi Ta. OÂng nghe vieäc naøy roài chaéc chaén khoâng vöøa yù”. Ñöùc Theá Toân laïi baûo Ma-naïp raèng: “OÂng hoûi Ta ñeán ba laàn maø khoâng chòu thoâi. Ma-naïp neân bieát, con choù traéng kia ñôøi tröôùc laø cha cuûa oâng, teân laø Ñoâ-ñeà vaäy”. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû nghe noùi xong, noåi giaän gaáp boäi. OÂng muoán vu khoáng Ñöùc Theá Toân, muoán huûy baùng Ñöùc Theá Toân, muoán haï nhuïc Ñöùc Theá Toân. Vôùi yù ñònh vu khoáng, huûy baùng, haï nhuïc nhö vaäy, oâng noùi vôùi Ñöùc Theá Toân: “Cha toâi laø Ñoâ-ñeà thöïc haønh söï boá thí lôùn lao, thieát nhöõng cuoäc trai töï vó ñaïi, sau khi thaân hoaïi maïng chung nhaát ñònh sanh leân Phaïm thieân. Chôù do nhôn gì, duyeân gì maø sanh vaøo loaøi choù haï tieän naøy?” Ñöùc Theá Toân baûo: “Ñoâ-ñeà, cha cuûa oâng do bôûi taêng thöôïng maïn aáy neân sanh vaøo loaøi choù haï tieän”.

4. Haùn: ñeå Nguyeân-Minh: hoä (giöõ); baûn Thaùnh: nha (tru).

Phaïm chí taêng thöôïng maïn, Cheát roài sanh saùu nôi: Choù, gaø, heo vaø soùi, Löøa naêm, ñòa nguïc saùu. “Anh Vuõ Ma-naïp, neáu oâng khoâng tin lôøi Ta noùi, oâng coù theå trôû veà noùi vôùi con choù traéng raèng, ‘Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, choù traéng haõy trôû leân giöôøng lôùn’. Ma-naïp, choù traéng taát seõ trôû leân giöôøng lôùn. ‘Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, choù traéng haõy aên trong maâm vaøng nhö cuõ’. Naøy Ma-naïp, choù traéng taát aên trong maâm vaøng nhö cuõ. ‘Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, haõy chæ cho toâi thaáy kho taøng caát daáu vaøng baïc,

thuûy tinh, traân baûo maø toâi khoâng bieát'. Naøy Ma-naïp, choù traéng chaéc chaén seõ chæ cho oâng thaáy kho taøng caát daáu vaøng baïc, thuûy tinh vaø chaâu baùu maø oâng khoâng bieát". Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû nghe nhöõng lôøi Ñöùc Phaät, noùi, ghi nhôù kyõ, nhieãu quanh Ñöùc Theá Toân xong roài trôû veà nhaø, noùi vôùi con choù traéng raèng: "Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, choù traéng haõy trôû leân giöôøng lôùn". Choù traéng lieàn trôû leân giöôøng lôùn. "Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, choù traéng haõy aên trong maâm vaøng nhö cuõ". Choù traéng lieàn aên trong maâm vaøng nhö cuõ. "Neáu ñôøi tröôùc laø cha cuûa toâi, haõy chæ choã kho taøng tröôùc kia cha toâi caát daáu vaøng baïc, thuûy tinh, traân baûo maø toâi khoâng bieát". Choù traéng töùc thì töø treân giöôøng nhaûy xuoáng, ñi ñeán choã maø ñôøi tröôùc noù nguû nghæ, duøng mieäng vaø chaân böôi boán chaân giöôøng. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû lieàn töø choã ñoù maø ñöôïc raát nhieàu baùu vaät. Roài thì Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû ñaõ ñöôïc baùu vaät, raát ñoåi vui möøng, quyø goái beân phaûi xuoáng ñaát, chaép tay höôùng ñeán Thaéng laâm, vöôøn Caáp coâ ñoäc, ba laàn xöôùng leân nhöõng lôøi taùn thaùn Ñöùc Theá Toân: "Nhöõng lôøi Sa-moân Cuø-ñaøm noùi ñeàu khoâng hö doái. Nhöõng lôøi Sa-moân Cuø-ñaøm noùi ñeàu chaéc thaät. Nhöõng lôøi Sa-moân Cuø-ñaøm noùi ñeàu nhö thaät". Ba laàn taùn thaùn Ñöùc Theá Toân xong, oâng töø Xaù-veä ñi ra, ñeán Thaéng laâm, vöôøn Caáp coâ ñoäc. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñang thuyeát phaùp cho voâ löôïng ñaïi chuùng vaây quanh tröôùc sau. Ñöùc Theá Toân troâng thaáy Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû töø xa ñi ñeán, Ngaøi baûo caùc Tyø- kheo: "Caùc ngöôi coù thaáy Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû ñi ñeán khoâng?" Caùc Tyø-kheo traû lôøi: "Baïch Ñöùc Theá Toân, thaáy". Ñöùc Theá Toân baûo: "Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû baây giôø maø maïng chung thì nhö co duoãi caùnh tay, trong khoaûnh khaéc chaéc chaén ñi ñeán choã laønh. Vì sao vaäy? Vì ngöôøi aáy ñoái vôùi Ta raát coù thieän taâm. Neáu coù chuùng sanh naøo do bôûi thieän taâm, thaân hoaïi maïng chung taát ñeán choã laønh, sanh vaøo trong thieân giôùi". Baáy giôø, Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuøng thaêm hoûi roài ngoài xuoáng moät beân. Ñöùc Theá Toân baûo: "Theá naøo? Naøy Ma-naïp, nhö Ta ñaõ noùi, con choù traéng nhö vaäy coù ñuùng chaêng, hay khoâng ñuùng nhö vaäy?"

Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû baïch raèng: "Baïch Cuø-ñaøm, thaät ñuùng nhö ñaõ noùi. Kính baïch Cuø-ñaøm, toâi laïi coù ñieàu muoán hoûi, mong Ngaøi nghe cho, toâi môùi daùm toû baøy". "Ñöùc Theá Toân baûo: "Tuøy yù, oâng cöù hoûi". "Baïch Cuø-ñaøm, do nhaân gì, do duyeân gì, chuùng sanh kia ñeàu thoï thaân ngöôøi maø coù ngöôøi cao keû thaáp, coù ngöôøi ñeïp keû xaáu. Vì sao vaäy? Baïch Cuø-ñaøm, toâi thaáy coù keû soáng laâu, ngöôøi cheát yeåu; coù keû nhieàu beänh, ngöôøi ít beänh; laïi thaáy coù keû thaân hình ñoan chaùnh, coù ngöôøi khoâng ñoan chaùnh; laïi thaáy coù keû coù oai ñöùc, ngöôøi khoâng oai ñöùc; laïi thaáy coù keû sanh nhaèm doøng doõi toân quyù, coù ngöôøi sanh nhaèm doøng doõi ti tieän; laïi thaáy coù keû giaøu coù, coù ngöôøi ngheøo heøn; laïi thaáy coù keû thieän trí, coù ngöôøi aùc trí". Ñöùc Theá Toân traû lôøi: "Chuùng sanh kia do nôi haønh nghieäp cuûa chính mình, nhaân bôûi nghieäp maø thoï baùo, duyeân vaøo nghieäp, y nôi nghieäp, tuøy theo nôi

nghieäp xöù coù cao thaáp maø chuùng sanh coù toát ñeïp hay khoâng toát ñeïp". Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû baïch Theá Toân raèng: "Sa-moân Cuø-ñaøm noùi vaén taét quaù, khoâng phaân bieät moät caùch roäng raõi, toâi khoâng theå bieát ñöôïc. Mong Sa-moân Cuø-ñaøm noùi moät caùch roäng raõi cho toâi nghe ñeå toâi ñöôïc hieåu roõ yù nghóa". Ñöùc Theá Toân baûo: "Naøy Ma-naïp, haõy nghe kyõ vaø suy nghó kyõ. Ta seõ phaân bieät moät caùch roäng raõi cho oâng nghe". Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû baïch: "Kính vaâng, toâi xin vaâng lôøi laéng nghe". Ñöùc Phaät noùi: "Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, do duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ thoï maïng raát ngaén nguûi? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo saùt sanh, hung döõ, cöïc aùc, uoáng maùu, yù nghó aùc haïi, khoâng coù taâm töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sanh, cho ñeán caùc loaøi coân truøng. Ngöôøi aáy laõnh thoï nghieäp naøy, taïo taùc ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung, chaéc chaén ñi ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc roài, laïi sanh vaøo nhaân gian, tuoåi thoï raát ngaén nguûi. Vì sao vaäy? Con ñöôøng naøy ñöa ñeán nhaän laõnh söï ñoaûn thoï, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ saùt sanh, hung döõ, cöïc aùc, uoáng maùu. Naøy Ma-naïp, neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. "Naøy Ma-naïp, do nhôn gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ thoï maïng raát daøi? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo xa lìa nghieäp saùt, ñoaïn tuyeät nghieäp saùt, boû haún dao gaäy, coù taâm taøm, coù taâm quyù, coù taâm töø bi, laøm lôïi ích cho taát caû cho ñeán loaøi coân truøng. Ngöôøi aáy thoï nghieäp naøy, taïo taùc nghieäp aáy ñaày ñuû roài ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi, laïi sanh vaøo nhaân gian, thoï maïng raát daøi. Vì sao vaäy? Con ñöôøng naøy ñöa ñeán nhaän laõnh söï tröôøng thoï, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ xa lìa nghieäp saùt, ñoaïn tuyeät nghieäp saùt. Naøy Ma-naïp, neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. "Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ ña phaàn coù taät beänh? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ nhieãu haïi chuùng sanh; ngöôøi aáy hoaëc naém tay, hoaëc duøng caây ñaù, hoaëc duøng dao gaäy nhieãu haïi chuùng sanh. Ngöôøi aáy thoï nghieäp naøy, taïo thaønh nghieäp aáy ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong

ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc, laïi sanh vaøo nhaân gian, chòu nhieàu taät beänh. Vì sao vaäy? Con ñöôøng naøy ñöa ñeán choã chòu nhieàu beänh, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo nhieãu haïi chuùng sanh. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. "Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ khoâng coù taät beänh? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng nhieãu haïi chuùng sanh, ngöôøi aáy khoâng duøng tay naém, khoâng duøng caây ñaù, khoâng duøng dao gaäy nhieãu haïi chuùng sanh. Ngöôøi aáy taïo nghieäp naøy, taùc thaønh nghieäp aáy ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi roài, laïi sanh vaøo nhaân gian, khoâng coù taät beänh. Vì sao vaäy? Con ñöôøng naøy ñöa ñeán höôûng thoï khoâng taät beänh, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo nhieãu haïi chuùng sanh. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. "Naøy

Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù thaân hình khoâng ñoan chaùnh? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ maø taùnh noùng naûy, hay böïc doïc, vöøa nghe chuùt ít ñaõ noåi côn giaän döõ, noåi ganh gheùt maø sanh lo buoàn, noåi thònh noä tranh chaáp. Ngöôøi aáy thoï laáy nghieäp naøy, taïo taùc ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc, laïi sanh vaøo nhaân gian, hình theå khoâng ñoan chaùnh. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo hình theå khoâng ñoan chaùnh, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo taùnh noùng naûy, hay böïc doïc. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù thaân hình ñoan chaùnh? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo taùnh khoâng noùng naûy, khoâng hay böïc doïc, ngöôøi aáy nghe lôøi noùi eâm aùi hay thoâ bæ cuïc caèn khoâng noåi côn giaän döõ, khoâng ganh gheùt sanh ra buoàn raàu, khoâng noåi thònh noä tranh chaáp. Ngöôøi aáy thoï nghieäp, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi laïi sanh vaøo nhaân gian, hình theå ñoan chaùnh. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo hình theå ñoan chaùnh, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo taùnh khoâng noùng naûy, khoâng nhieàu böïc doïc. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ khoâng coù oai ñöùc? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo beân trong oâm loøng taät ñoá; ngöôøi aáy thaáy keû khaùc ñöôïc cung kính, cuùng döôøng lieàn sanh loøng taät ñoá; neáu thaáy keû khaùc coù cuûa thì muoán laøm sao cuûa aáy ñöôïc veà mình. Ngöôøi aáy taïo nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc roài, laïi sanh vaøo trong nhaân gian, khoâng coù oai ñöùc. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo khoâng coù oai ñöùc, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo beân trong oâm loøng taät ñoá. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù oai ñöùc lôùn? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ khoâng oâm loøng taät ñoá, ngöôøi aáy thaáy keû khaùc ñöôïc cung kính cuùng döôøng khoâng sanh loøng taät ñoá. Neáu thaáy keû khaùc coù cuûa, khoâng coù loøng ham muoán cuûa aáy ñöôïc veà ta. Ngöôøi aáy taïo nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi roài, laïi sanh vaøo nhaân gian, coù oai ñöùc lôùn. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo coù oai ñöùc, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng oâm loøng taät ñoá. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy.

“Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ sanh vaøo doøng doõi ñeâ tieän? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo kieâu ngaïo, ngaõ maïn, ngöôøi ñaùng cung kính thì khoâng cung kính, ñaùng toân troïng thì khoâng toân troïng, ñaùng quyù thì khoâng quyù, ñaùng phuïng thôø thì khoâng phuïng thôø, ñaùng cuùng döôøng thì khoâng cuùng döôøng, ñaùng nhöôøng loái thì khoâng

nhöôøng loái, ñaùng nhöôøng choã ngoài thì khoâng nhöôøng choã ngoài, ñaùng chaép tay höôùng veà leã baùi, thaêm hoûi thì khoâng chaép tay höôùng veà leã baùi, thaêm hoûi. Ngöôøi aáy thoï nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc, laïi sanh vaøo nhaân gian, sanh nhaèm doøng doõi ti tieän. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo sanh nhaèm doøng doõi ti tieän, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo kieâu ngaïo, ñaïi maïn. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ sanh nhaèm doøng doõi toân quyù? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng coù loøng kieâu ngaïo, ñaïi maïn, ngöôøi ñaùng cung kính thì cung kính, ñaùng toân troïng thì toân troïng, ñaùng quyù thì quyù, ñaùng phuïng thôø thì phuïng thôø, ñaùng cuùng döôøng thì cuùng döôøng, ñaùng nhöôøng loái thì nhöôøng loái, ñaùng nhöôøng choã thì nhöôøng choã, ñaùng chaép tay höôùng veà leã baùi thaêm hoûi thì chaép tay höôùng veà leã baùi thaêm hoûi. Ngöôøi aáy taïo nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi, laïi sanh vaøo nhaân gian nhaèm doøng doõi toân quyù. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo sanh nhaèm doøng doõi toân quyù, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng kieâu ngaïo, ñaïi maïn. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ khoâng coù cuûa caûi? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng laøm thí chuû, khoâng thöïc haønh boá thí cho Sa-moân, Phaïm chí, cho keû ngheøo cuøng ñôn ñoäc ôû xa ñeán xin nhöõng thöù nhö ñoà aên, thöùc uoáng, quaàn aùo, meàn, voøng hoa, höông thoa, nhaø cöûa, giöôøng choõng, ñeøn daàu vaø sai dòch. Ngöôøi aáy taïo nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc, laïi sanh vaøo nhaân gian, khoâng coù cuûa caûi. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo khoâng coù cuûa caûi, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng bieát laøm ngöôøi thí chuû, khoâng thöïc haønh boá thí. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù nhieàu cuûa caûi? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo bieát laøm ngöôøi thí chuû, bieát thöïc haønh boá thí. Ngöôøi aáy boá thí cho Sa-moân, Phaïm chí vaø keû ngheøo cuøng, coâ ñoäc töø xa tôùi xin nhöõng thöù nhö ñoà, aên thöùc uoáng, aùo quaàn, meàn, voøng hoa, höông thoa, nhaø cöûa, giöôøng choõng, ñeøn daàu vaø sai dòch. Ngöôøi aáy thoï nhaän nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi, laïi sanh vaøo nhaân gian, coù nhieàu cuûa caûi. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo coù nhieàu cuûa caûi, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo laøm ngöôøi chuû boá thí, bieát thöïc haønh haïnh boá thí. Ma- naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù trí tueä keùm coûi? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo khoâng thöôøng ñeán nôi kia hoûi vieäc. Neáu coù Sa-moân,

Phaïm chí danh ñöùc, ngöôøi aáy khoâng thöôøng ñeán nôi ñoù hoûi ñaïo nghóa, raèng ‘Thöa chö toân, theá naøo laø thieän, theá naøo laø baát thieän? Theá naøo laø toäi, theá naøo laø khoâng toäi? Theá naøo laø vi dieäu, theá naøo laø khoâng vi dieäu? Theá naøo laø traéng, theá naøo laø ñen? Traéng ñen töø ñaâu sanh ra? YÙ nghóa cuûa quaû baùo hieän taïi nhö theá naøo? YÙ nghóa cuûa quaû baùo vò lai nhö theá naøo? YÙ

nghóa quaû baùo haäu theá nhö theá naøo?’ Giaû söû coù hoûi nhöng khoâng chòu thöïc haønh. Ngöôøi aáy thoï nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén ñöa ñeán choã aùc, sanh vaøo trong ñòa nguïc. Maõn kieáp ñòa nguïc, laïi sanh vaøo nhaân gian, coù trí tueä keùm coûi. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo trí tueä keùm coûi, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ aáy khoâng coù thöôøng ñeán nôi kia hoûi vieäc. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Naøy Ma-naïp, do nhaân gì, duyeân gì maø keû nam hay ngöôøi nöõ coù trí tueä toát ñeïp? Neáu coù keû nam hay ngöôøi nöõ naøo thöôøng hay ñeán nôi kia hoûi vieäc. Neáu coù Sa-moân, Phaïm chí danh ñöùc, ngöôøi aáy thöôøng ñeán nôi aáy maø hoûi ñaïo nghóa, raèng ‘Thöa chö toân, theá naøo laø nghieäp thieän, theá naøo laø baát thieän? Theá naøo laø toäi, theá naøo laø khoâng toäi? Theá naøo laø vi dieäu, theá naøo laø khoâng vi dieäu? Theá naøo laø traéng, theá naøo laø ñen? Traéng vaø ñen töø ñaâu sanh ra? YÙ nghóa cuûa quaû baùo hieän taïi laø theá naøo? YÙ nghóa cuûa quaû baùo vò lai laø theá naøo? YÙ nghóa quaû baùo haäu theá nhö theá naøo?” Hoûi xong laïi thöôøng thöïc haønh. Ngöôøi aáy thoï nghieäp naøy, taùc thaønh ñaày ñuû roài, ñeán khi thaân hoaïi maïng chung chaéc chaén tieán leân choã laønh, sanh vaøo trong coõi trôøi. Maõn kieáp ôû coõi trôøi, laïi sanh vaøo nhaân gian, coù trí tueä toát ñeïp. Vì sao vaäy? Vì con ñöôøng naøy ñöa ñeán thoï baùo coù trí tueä toát ñeïp, nghóa laø keû nam hay ngöôøi nöõ naøo thöôøng hay ñeán nôi kia hoûi vieäc. Ma-naïp neân bieát, nghieäp naøy coù quaû baùo nhö vaäy. “Ma-naïp neân bieát, taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi ñoaûn thoï, taát chòu ñoaûn thoï. Taïo nghieäp töông xöùng vôùi tröôøng thoï, taát ñöôïc tröôøng thoï. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi nhieàu taät beänh, taát phaûi chòu nhieàu taät beänh. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi ít taät beänh, taát ñöôïc ít taät beänh. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi söï khoâng ñoan chaùnh, taát phaûi thoï söï khoâng ñoan chaùnh. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi ñoan chaùnh, taát ñöôïc ñoan chaùnh. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi khoâng oai ñöùc, taát phaûi chòu khoâng oai ñöùc. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi oai ñöùc, taát ñöôïc oai ñöùc. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi doøng doõi ti tieän, taát phaûi sanh nhaèm doøng doõi ti tieän. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi doøng doõi toân quyù, taát ñöôïc sanh vaøo doøng doõi toân quyù. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi khoâng cuûa caûi, taát bò khoâng cuûa caûi. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi nhieàu cuûa caûi, taát ñöôïc nhieàu cuûa caûi. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi trí tueä keùm coûi, taát bò trí tueä keùm coûi. Taïo taùc nghieäp töông xöùng vôùi trí tueä toát ñeïp, taát ñöôïc trí tueä toát ñeïp. “Naøy Ma-naïp, ñoù laø nhöõng ñieàu Ta ñaõ noùi töø tröôùc raèng ‘Chuùng sanh do haønh nghieäp cuûa chính mình, do nghieäp maø thoï baùo, duyeân nôi nghieäp, tuøy

theo nghieäp xöù cao thaáp maø chuùng sanh coù toát ñeïp hay khoâng toát ñeïp’”. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû baïch raèng: “Baïch Theá Toân, con ñaõ hieåu! Baïch Thieän Theä, con ñaõ hieåu! Theá Toân, nay con töï quy y Phaät, quy y Phaùp vaø chuùng Tyø-kheo. Cuùi xin Ñöùc Theá Toân nhaän con laøm Öu-baø-taéc. Keå töø ngaøy nay, troïn ñôøi töï quy y cho ñeán taän maïng. Baïch Ñöùc Theá Toân, baét ñaàu ngaøy nay, mong Ngaøi vaøo nhaø Ñoâ-ñeà nhö vaøo nhaø Öu-baø-taéc khaùc taïi Xaù-veä, ñeå cho nhaø Ñoâ-ñeà ñöôïc lôïi nghóa, ñöôïc lôïi ích an oån, khoaùi laïc laâu daøi5”. Phaät thuyeát nhö vaäy. Anh Vuõ Ma-naïp Ñoâ-ñeà Töû vaø voâ löôïng chuùng sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.

5. No.79 keát luaän, Phaät noùi: ñôøi sau ai nghe kinh naøy maø loâng döïng ñöùng, nöôùc maét chaûy seõ ñöôïc gaëp Phaät Di-laëc trong töông lai.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.